

Расстановка игроков ни в коем случае не должна лишать игроков творческой инициативы умения самим делать игру. Расстановка, скорее, должна помочь им в этом навести определённый порядок, чтобы два, а то и три игрока не шли все вместе на получение одного мяча, облегчая тем самым игру защитникам. Часто бывает так, что после первой комбинации не создалась ещё удобная ситуация для атаки, но игрокам не достаёт терпения, и атака начинается из неудобной позиции. Поэтому важно иметь систему комбинаций, переходящих из одних построений в другие.

Результат в играх зависит от слаженных действий в защите и быстрого перехода в нападение, а также тактического мышления игроков.

ЛИТЕРАТУРА

Интернет источник www.slamthank.ru

УДК 378.147 : 811.111

ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ СТУДЕНТОВ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Евстратова И.В.

УО «Гродненский государственный аграрный университет»
г. Гродно, Республика Беларусь

Для достижения успеха в жизни все более необходимым становится высокий уровень лингвистического развития. Важно не только владеть несколькими иностранными языками, но и уметь сопоставлять слова, выражения из разных языков или внутри одного языка, распознавать языковую игру, которая так часто используется в средствах массовой информации. Сегодня успешный человек должен быть готов к изучению любого нового языка, который ему понадобится в жизни, а при межкультурном общении – к толерантному восприятию необычных проявлений чужой культуры. Повседневно приходится сталкиваться с переплетением кириллицы и латиницы (например при общении в интернете, а также в рекламных текстах). И это далеко не полный список ситуаций, в которых требуются лингвистические умения. Последние формируются в результате лингвистической активности студентов на занятиях по иностранному языку. Лингвистическая активность подразумевает деятельность, связанную с восприятием, анализом, сопоставлением лингвистического содержания.

Уникальный опыт, нацеленный на формирование лингвистического мировоззрения, который проводится в московских школах с 2009

года в рамках эксперимента, можно перенять и успешно применять на уроках иностранного языка в неязыковых вузах.

Невозможно ограничиться только теми языками, которые являются предметом отдельного изучения. Можно разделить иностранные языки в контексте рассматриваемой проблемы на несколько групп:

1) германские и романские (английский, немецкий, французский, испанский, итальянский) – углубленная работа возможна при специальном изучении этих языков; на других уроках широко используются для сопоставления;

2) мертвые языки: латинский и древнегреческий – активная работа с морфемами этих языков, в первую очередь с терминологией;

3) славянские (украинский, польский, болгарский и др.) – несложная сопоставительная работа возможна на всех предметах в силу их сходства с русским и белорусским языками.

Следует выделить следующие виды лингвистической активности:

- внутриязыковые и межъязыковые сопоставления;
- выяснение этимологии слов и выражений;
- выявление отраженных в языке явлений культуры своего и других народов;
- фиксация языковых ассоциаций, цитат, устойчивых образов, связанных с определенным словом;
- языковая игра (включение слова, выражения в языковую игру, использование его в шутке юмористической ситуации);
- выражение словесной конструкции другими словами, подбор синонимов, сжатие и разворачивание текста.

Рассмотрим на примерах некоторые из перечисленных видов лингвистической активности.

Сопоставление структуры и значений слов-синонимов

Интересно сравнить структуру латинского слова *musculus* (мышка), производного от *mus*, пришедшего в английский язык в виде слова *muscle*, в русский язык в виде слова «мускул», и славянского «мышца», также обозначающего маленькую мышь. Само слово «мышь» родственно латинскому *mus*, т.е. биологический термин, восходящий к латыни, дважды приходил в русский язык и основывался на сравнении мускула с бегающей под кожей мышкой.

Сопоставление грамматических категорий значений в разных языках

Целесообразно объяснить студентам, как язык может компенсировать отсутствие грамматической категории. Если в языке нет окончаний или артиклей, указывающих на род существительного, то можно поступить как в английском языке – чтобы различать кота и кошку,

англичане говорят he-cat или she-cat, добавляя к слову “cat” местоимение he «он» или she «она». Аналогично могут использоваться и слова boy (мальчик, юноша) и girl (девочка, девушка). Сравните названия возлюбленных boy-friend и girl-friend.

Этимология слова «whisky»

Считается, что искусство дистилляции принесено в Шотландию христианскими миссионерами, которые в свою очередь узнали его от крестоносцев, принесших дистилляцию с Ближнего Востока. Шотландцы изменили процесс, заменив виноград на ячмень и назвали получившийся напиток водой жизни (uisge beatha). Этот напиток из-за абсолютной непроизносимости его названия английскими захватчиками постепенно менял свои названия – uisge-uisce-fuisce-uiskie и наконец, whisky.

Пример языковой игры в компьютерном сленге

Практически весь пример пришел из английского языка. Программа для «прожига» дисков (т.е. перезаписи на CD) называется именем римского императора: Nero – Нерон. Почему? А потому, что это CD burner, что звучит (особенно в американском произношении) точно так же, как City burner – ассоциация с пылающим Римом (здесь перемешалась лингвистическая активность разных направлений – ассоциации, отражение фактов культуры, языковая игра).

Этимология слова «насекомое»

Это слово является словообразовательной калькой латинского слова insectum (отсюда в русском языке слово «дезинсекция» - действия, направленные на уничтожение вредных насекомых), которое, в свою очередь, было калькой греческого слова entomon (название науки о насекомых – «энтомология»). Можно выстроить цепочки превращения морфем, анализируемых слов en-tom-on, in-sec-tum и на-сек-омое: приставка en- (греч.) переходит в in- (латин.), которая, в свою очередь, превращается в на- (рус.). Аналогично корень -tom- (греч.) изменяется в -sec- (латин.), что в русском варианте дает корень –сек-. Такая структура слова всех трех языков подчеркивает специфику формы тела насекомого, как бы разделенного на части.

Универсальными будут навыки работы с терминологией, словарями, справочниками. Если работа по сопоставлению морфем, слов, словесных конструкций станет привычной для студентов, будет вызывать у них интерес, то это будет дополнительным стимулом для развития языковой и контекстуальной догадки при чтении иноязычной литературы.

Представленные виды деятельности позволят преподавателям иностранных языков в достижении таких целей, как формирование

межпредметных связей и навыков исследовательской работы студентов, актуализация и популяризация изучения гуманитарных предметов студентами неязыковых вузов. Опыт лингвистической активности студентов поможет сформировать у них умения, которые будут востребованы во всех предметных областях как в процессе обучения, так и в дальнейшей жизни.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дроздова О.Е. Основы языкознания для школьников – М.: Просвещение, 2009.
2. Дроздова О.Е.: Роль иностранных языков в формировании опыта лингвистической активности школьников // Иностр. языки в школе. – 2011.-№2.- С.21-26.
3. Дроздова О.Е. Уроки языкознания для школьников // Иностр. языки в школе. 2005. - №3. – С. 37-39.

УДК 370.153

СОЦИАЛЬНО-ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ ЭМОЦИОНАЛЬНОГО «ВЫГОРАНИЯ» УЧИТЕЛЕЙ

Карнелович М.М., Маланчик Н.В.

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»
г. Гродно, Республика Беларусь

Эмоциональное «выгорание» учителей инициируется комплексом факторов, включающих индивидуально-психологические особенности личности и специфические особенности профессиональной деятельности. Особую группу составляют социально-психологические факторы, такие как: социально-психологический климат, межличностные взаимоотношения в коллективе, сплоченность и единство группы [1]. В этой связи особо актуальным представляется изучение системы межличностных отношений в педагогическом коллективе в их связи с эмоциональным «выгоранием» учителей. Для реализации цели исследования использовались методики: «Субъективная оценка межличностных отношений» (СОМО) (С.В. Духновский), «Потребность в педагогическом общении» (ППО) (С.С. Харин), опросник «психического выгорания» для учителей (А.А. Руковишников). Выборка составила 30 педагогов женского пола, в возрасте от 23 до 65 лет со стажем работы от 1 года до 40 лет.

Вследствие анализа субъективных оценок испытуемых, полученных с помощью методики СОМО, было установлено, что во взаимоотношениях педагогов доминирует низкая напряженность (80% учителей), низкая отчужденность (54%), низкая и средняя конфликтность (60 и 40% соответственно), низкая и средняя агрессия (70 и 30% соотв.). Согласно С.В. Духновскому, такие показатели свидетельствуют о